

## I. Rachunek bankowy prowadzony w PLN

### WG UMOWY DOFINANSOWANIE TEGO WYJAZDU WYNOŚIŁO:

**Koszty podróży i koszty wizy wjazdowej/wyjazdowej** – maksymalnie do 500 EUR

**Koszty utrzymania** – maksymalnie do 621 EUR

**Opłata za szkolenie** – maksymalnie do 750 EUR

**Przygotowanie językowe** – nie dotyczy

**Specjalne potrzeby** – nie dotyczy

### ROZLICZENIE KOSZTÓW

Imię i nazwisko osoby biorącej udział w wyjeździe szkoleniowym : Anna Sikorska

Numer umowy: 2009-1-COM02-00547

Data rozpoczęcia i zakończenia szkolenia (od – do): 06.10.2009 - 12.10.2009

Data wyjazdu na szkolenie i powrotu (od – do): 02.10.2009 -14.10.2009

Rachunek bankowy prowadzony w PLN  w EUR  (właściwe zaznaczyć)

Zgodnie z zasadami przyznawania dofinansowania w kategorii koszty utrzymania beneficjentowi przysługuje ilości stawek naliczona na podstawie czasu trwania szkolenia plus dodatkowe dwa dni - jeden na podróż do miejsca szkolenia i jeden na powrót do miejsca zamieszkania. W tym wypadku koszty utrzymania w pozostałe dni czyli od 02.10.2009 – 04.10.2009 oraz 14.10.2009 nie będą dofinansowywane przez NA – zostaną potraktowane jako wkład własny beneficjenta

<b>Wyłącznie dla płatności zaliczkowych w PLN:</b> Przyjęty kurs do przeliczenia kosztów rzeczywistych na EUR (podany przez NA zgodnie z umową art. I.4.2)	1 EUR = 4,4523
Przyjęty kurs do przeliczenia kosztów w innej walucie niż PLN i EUR na PLN (średni kurs NBP z dnia płatności za dokument finansowy – wg <a href="http://www.nbp.pl">www.nbp.pl</a> ) – jeśli zachodzi konieczność, należy dopisać kolejne, zastosowane kursy do przeliczenia	1 ..... = ..... PLN - średni kurs NBP z dnia ..... 1 ..... = ..... PLN - średni kurs NBP z dnia ..... 1 ..... = ..... PLN - średni kurs NBP z dnia .....

**Uwaga:** sposób naliczenia poszczególnych kategorii podany jest w Załączniku 2 do Formularza wniosku o dofinansowanie stanowiącego Załącznik nr I do Umowy Finansowej oraz w wyjaśnieniu do niniejszego raportu.

**Tabela I**

Kategoria wydatków	Opis (w miejscu wypunktowanym prosimy podać środek transportu)	Poniesiony koszt				Uwagi NA (wypełnia NA)
		Inna waluta data płatności	Wartość w [PLN]	Dla płatności zaliczkowych w EUR (wg kursu rzeczywistego)	Wartość w [EUR]	
I. <b>Podróż</b> (od miejsca wyjazdu do miejsca przyjazdu; z uwzględnieniem wizy wjazdowej/wyjazdowej jeśli dotyczy)  <u>Podróż na szkolenie</u> Miejsce rozpoczęcia	1. Samochód		56 PLN		12,58 EUR	
	2. Samolot		946 PLN		212,47 EUR	
	3. Bus		323,31 PLN		72,61 EUR	

Wartość kwoty w PLN odpowiada cenie biletu PKP w I klasie.

podróży...Ostrowiec Św. Miejsce zakończenia podróży: Latchi / Cypr <b>Powrót z szkolenia</b> Miejsce rozpoczęcia podróży:Latchi / Cypr Miejsce zakończenia podróży: Ostrowiec Św.	4. Taksówka		35 PLN		7,86 EUR	
	5. ....					
	Suma kosztów podróży (suma kosztów z pozycji od 1 do 5):				305,52 EUR	
	Koszt wizy wjazdowej/wyjazdowej (jeśli dotyczy)					
<b>II. Koszty utrzymania</b> (zawierają: koszt zakwaterowania, koszt żywienia, koszt ubezpieczenia na czas podróży), zależą od czasu trwania szkolenia z wliczeniem podróży: określone na podstawie liczby dni lub tygodni z uwzględnieniem stawek ryczałtowych.					450 EUR	
<b>III. Opłata za uczestnictwo w szkoleniu (jeśli dotyczy)</b>					750,00	
<b>IV. Przygotowanie językowe</b> (dotyczy jeśli w umowie dofinansowanie to zostało przyznane, pkt I.3.1c)	Rodzaj przygotowania językowego: ..... <i>*Proszę wpisać całą kwotę przyznaną na przygotowanie językowe – jest to kwota ryczałtowa</i>					
<b>V. Specjalne potrzeby</b> (dotyczy jeśli w umowie dofinansowanie to zostało przyznane pkt I.3.1 e)						
<b>VI. Suma łącznie poniesionych kosztów</b>					1505,52 EUR	

W tym wypadku beneficjent nie przedstawił właściwego uzasadnienia podróży taksówką, w związku z tym koszty te nie są uprawnione i nie zostaną uwzględnione i będą potraktowane jako wkład własny beneficjenta

Koszty podróży zostaną zaakceptowane do wysokości 305,52 EUR - 7,86 EUR koszt nieuprawniony (taksówka) czyli 297,66 EUR

W tym wypadku beneficjent wnioskuje o przyznanie kwoty niższej niż w umowie np. wynikającej z rachunku za zakwaterowanie wystawionego organizatora kursu. Jest to błędne gdyż przysługuje mu kwota w wysokości 621 EUR zgodnie z umowa i odpowiednimi dla danego kraju stawkami ryczałtowymi

Wysokość I raty

Tabela II

Kwota przyznanych środków finansowych [EUR]	Kwota otrzymanych środków finansowych (100%) [EUR]	Łącznie kwota wydatkowana (pkt. VI) [EUR]	Kwota dopłaty przez Narodową Agencję (+) /kwota zwrotu do Narodowej Agencji (-) [EUR] – wynikająca z rozliczenia
1871 EUR	1496,80 EUR	1505,52 EUR	

## II. Rachunek bankowy prowadzony w EUR

### WG UMOWY DOFINANSOWANIE TEGO WYJAZDU WYNOŚIŁO:

**Koszty podróży i koszty wizy wjazdowej/wyjazdowej** – maksymalnie do 500 EUR

**Koszty utrzymania** – maksymalnie do 634 EUR

**Opłata za szkolenie** – maksymalnie do 700 EUR

**Przygotowanie językowe** – nie dotyczy

**Specjalne potrzeby** – nie dotyczy

### PRZYKŁADOWY RAPORT ROZLICZENIA KOSZTÓW DLA PŁATNOŚCI ZALICZKOWYCH W EUR.

Imię i nazwisko osoby biorącej udział w wyjeździe szkoleniowym : Weronika Jakubik

Numer umowy: 2009-2-PL1-COM02-01258

Data rozpoczęcia i zakończenia szkolenia (od – do): 10.10.2009 - 18.10.2009

Data wyjazdu na szkolenie i powrotu (od – do): 10.10.2009 - 18.10.2009

Rachunek bankowy prowadzony w PLN  w EUR  (właściwe zaznaczyć)

<b>Wyłącznie dla płatności zaliczkowych w PLN:</b> Przyjęty kurs do przeliczenia kosztów rzeczywistych na EUR (podany przez NA zgodnie z umową art. I.4.2)	1 EUR = ..... PLN
Przyjęty kurs do przeliczenia kosztów w innej walucie niż PLN i EUR na PLN (średni kurs NBP z dnia płatności za dokument finansowy – wg <a href="http://www.nbp.pl">www.nbp.pl</a> ) – jeśli zachodzi konieczność, należy dopisać kolejne, zastosowane kursy do przeliczenia	1 ..... = ..... PLN - średni kurs NBP z dnia ..... 1 ..... = ..... PLN - średni kurs NBP z dnia ..... 1 ..... = ..... PLN - średni kurs NBP z dnia .....

**Uwaga:** sposób naliczenia poszczególnych kategorii podany jest w Załączniku 2 do Formularza wniosku o dofinansowanie stanowiącego Załącznik nr I do Umowy Finansowej oraz w wyjaśnieniu do niniejszego raportu.

**Tabela I**

Kategoria wydatków	Opis (w miejscu wypunktowanym prosimy podać środek transportu)	Poniesiony koszt				Uwagi NA (wypełnia NA)
		Inna waluta data płatności	Wartość w [PLN]	Dla płatności zaliczkowych w EUR (wg kursu rzeczywistego)	Wartość w [EUR]	
II. <b>Podróż</b> (od miejsca wyjazdu do miejsca przyjazdu; z uwzględnieniem wizy wjazdowej/wyjazdowej jeśli dotyczy)  <u>Podróż na szkolenie</u> Miejsce rozpoczęcia podróży: Poznań.	6. Samolot			476,94 EUR	476,94 EUR	Koszt biletu lotniczego wyniósł 1603,38 zł. Został on opłacony przelewem z konta EUR – konta podanego przez beneficjenta w umowie finansowej.
	7. Autobus				60,00 EUR	
	8. Pociąg		100 zł (10.10.2009)			23,08 EUR

Miejsce zakończenia podróży: Stavros	9. ....				
<b>Powrót z szkolenia</b>					
Miejsce rozpoczęcia podróży: Stavros	10. ....				
Miejsce zakończenia podróży: Poznań	Suma kosztów podróży (suma kosztów z pozycji od 1 do 5):			476,94 EUR	560,02 EUR
	Koszt wizy wjazdowej/wyjazdowej (jeśli dotyczy)				
<b>II. Koszty utrzymania</b> (zawierają: koszt zakwaterowania, koszt wyżywienia, koszt ubezpieczenia na czas podróży), zależą od czasu trwania szkolenia z wliczeniem podróży: określone na podstawie liczby dni lub tygodni z uwzględnieniem stawek ryczałtowych.				634 EUR	
<b>III. Opłata za uczestnictwo w szkoleniu (jeśli dotyczy)</b>				650 EUR	
<b>IV. Przygotowanie językowe</b> (dotyczy jeśli w umowie dofinansowanie to zostało przyznane, pkt I.3.1c)	Rodzaj przygotowania językowego: ..... *Proszę wpisać całą kwotę przyznaną na przygotowanie językowe – jest to kwota ryczałtowa				
<b>V. Specjalne potrzeby</b> (dotyczy jeśli w umowie dofinansowanie to zostało przyznane pkt I.3.1 e)					
<b>VI. Suma łącznie poniesionych kosztów</b>				<b>1844,02 EUR</b>	

Koszt poniesiony w PLN – zapłacono gotówką, do rozliczenia przyjęto średni kurs NBP z 10.10.2009 tj. 4,3322

Dofinansowanie w ramach tej kategorii wynosiło 500 EUR. Zatem koszt uprawniony i zaakceptowany przez NA będzie wynosił 500 EUR, pozostała kwota w wysokości 60,02 EUR zostanie potraktowana jako wkład własny beneficjenta. bez zwrotu kosztów.

Tabela II

Kwota przyznanych środków finansowych [EUR]	Kwota otrzymanych środków finansowych (80%) [EUR]	Łącznie kwota wydatkowana (pkt. VI) [EUR]	Kwota dopłaty przez Narodową Agencję (+) /kwota zwrotu do Narodowej Agencji (-) [EUR] – wynikająca z rozliczenia
1834,00	1467,20	1844,02	316,80

W ramach kosztów uprawnionych można rozliczyć koszty m.in. do wysokości kwoty przyznanej w danej kategorii. W tym przypadku koszty w jednej kategorii były wyższe niż przyznano, w drugiej – niższe. Beneficjent może wystąpić o zwrot kosztów jedynie do wysokości 1784 EUR. Na kwotę tę składają się:  
Koszty podróży–500 EUR  
Koszty utrzymania–634 EUR  
Opłata za szkolenie–650 EUR  
Pozostała kwota w wysokości 60,02 EUR stanowi wkład własny beneficjenta.

### III. Rachunek bankowy prowadzony w PLN, wydatki poniesione w innej walucie niż EUR

#### WG UMOWY DOFINANSOWANIE TEGO WYJAZDU WYNOŚIŁO:

**Koszty podróży i koszty wiza wyjazdowej/wyjazdowej** – maksymalnie do 500 EUR

**Koszty utrzymania** – maksymalnie do 1324

**Opłata za szkolenie** – maksymalnie do 750 EUR

**Przygotowanie językowe** – nie dotyczy

**Specjalne potrzeby** – nie dotyczy

#### ROZLICZENIE KOSZTÓW

Imię i nazwisko osoby biorącej udział w wyjeździe szkoleniowym : Karolina Zdych

Numer umowy: 2009-1-COM02-02789

Data rozpoczęcia i zakończenia szkolenia (od – do): 13.03.2009 - 24.03.2009

Data wyjazdu na szkolenie i powrotu (od – do): 12.03.2009 - 25.03.2009

Rachunek bankowy prowadzony w PLN  w EUR  (właściwe zaznaczyć)

<b>Wyłącznie dla płatności zaliczkowych w PLN:</b> Przyjęty kurs do przeliczenia kosztów rzeczywistych na EUR (podany przez NA zgodnie z umową art. I.4.2)	1 EUR = 4,4523
Przyjęty kurs do przeliczenia kosztów w innej walucie niż PLN i EUR na PLN (średni kurs NBP z dnia płatności za dokument finansowy – wg <a href="http://www.nbp.pl">www.nbp.pl</a> ) – jeśli zachodzi konieczność, należy dopisać kolejne, zastosowane kursy do przeliczenia	1 GBP = 4,9848 PLN – średni kurs NBP z dnia 12.03.2009 1 GBP = 4,9369 ..... PLN - średni kurs NBP z dnia 25.03.2009 1 ..... = ..... PLN - średni kurs NBP z dnia .....

**Uwaga:** sposób naliczenia poszczególnych kategorii podany jest w Załączniku 2 do Formularza wniosku o dofinansowanie stanowiącego Załącznik nr I do Umowy Finansowej oraz w wyjaśnieniu do niniejszego raportu.

**Tabela I**

Kategoria wydatków	Opis (w miejscu wypunktowanym prosimy podać środek transportu)	Poniesiony koszt			
		Inna waluta data płatności	Wartość w [PLN]	Dla płatności zaliczkowych w EUR (wg kursu rzeczywistego)	Wartość w [EUR]
III. <b>Podróż</b> (od miejsca wyjazdu do miejsca przyjazdu; z uwzględnieniem wizy wjazdowej/wyjazdowej jeśli dotyczy)  <u>Podróż na szkolenie</u> Miejsce rozpoczęcia podróży: Kraków Miejsce zakończenia podróży: Exeter UK <u>Powrót z szkolenia</u> Miejsce rozpoczęcia podróży: Exeter UK Miejsce zakończenia podróży: Kraków	11. Samolot		807,00 PLN		181,25 EUR
	12. Pociąg		154,00 PLN		34,59 EUR
	13. Pociąg		50,00 PLN		11,23 EUR
	14. Autobus	21,00 GBP z dnia: 12.03.2009	104,68 PLN		23,51 EUR
	15. Autobus powrotny	21,00 GBP Z dnia: 25.03.2009	103,67 PLN		23,28 EUR
	Suma kosztów podróży (suma kosztów z pozycji od 1 do 5):				273,86 EUR
	Koszt wizy wjazdowej/wyjazdowej (jeśli dotyczy)				
<b>II. Koszty utrzymania</b> (zawierają: koszt zakwaterowania, koszt wyżywienia, koszt ubezpieczenia na czas podróży), zależą od czasu trwania szkolenia z wliczeniem podróży: określone na podstawie liczby dni lub tygodni z uwzględnieniem stawek ryczałtowych.				1324 EUR	
<b>III. Opłata za uczestnictwo w szkoleniu (jeśli dotyczy)</b>				750 EUR	

Kwota w innej walucie niż EUR i PLN - w tym wypadku GBP przeliczana jest po kursie z dnia zakupu biletu. Kurs ten wpisujemy w górnej tabeli, wraz z datą. Następnie kwotę oraz datę w Tabeli I

Jeśli wydatki były poniesione w różnych dniach należy je rozdzielić wpisując osobno każdą kwotę wraz z datą zakupu i kursem NBP w górnej tabeli.

Opłata za miejscówkę – kwota ta jest kosztem uprawnionym jedynie w sytuacji gdy opłata za pociąg jest traktowana jako wysokość stawki która NA uznaje w przypadku podróży samochodem.

<b>IV. Przygotowanie językowe</b> (dotyczy jeśli w umowie dofinansowanie to zostało przyznane, pkt I.3.1c)	Rodzaj przygotowania językowego: ..... <i>*Proszę wpisać całą kwotę przyznaną na przygotowanie językowe – jest to kwota ryczałtowa</i>		
<b>V. Specjalne potrzeby</b> (dotyczy jeśli w umowie dofinansowanie to zostało przyznane pkt I.3.1 e)			
<b>VI. Suma łącznie poniesionych kosztów</b>			<b>2347,86 EUR</b>

**Tabela II**

<b>Kwota przyznanych środków finansowych [EUR]</b>	<b>Kwota otrzymanych środków finansowych (80%) [EUR]</b>	<b>Łącznie kwota wydatkowana (pkt. VI) [EUR]</b>	<b>Kwota dopłaty przez Narodową Agencję (+) /kwota zwrotu do Narodowej Agencji (-) [EUR] – wynikająca z rozliczenia</b>
2574,00 EUR	2099,20 EUR	2347,86 EUR	248,66 EUR